



БЖЕХВА ЯН (Brzechwa Jan; справж. — Лесман, Lesman; 15. 08. 1900, м. Жмеринка, нині Вінн. обл. — 02. 07. 1966, Варшава) — польський письменник. Навч. у Казан. університеті, закін. Варшав. університет (1924). Працював адвокатом, юрисконсультом при спілках художників та композиторів (1924–39), у ред. літ. часописів. Був чл. Міжнар. комісії захисту автор. прав. Творчість розпочав як автор і виконавець (псевд. Шершень) сатир. кабаре-текстів (1920–21). Автор, зб. лірики «Oblicza zmyślane» (1926), «Talizmany» (1929),

«Trzeci krąg» (1932), «Piołun i obłok» - (1935). У 1938 видав першу книжку для дітей «Tańcowała igła z nitką» (укр. перекл. — К., 1962). Згодом вийшли кн. «Kaczka dziwaczka» (укр. перекл. — К., 1974), «Plasie plotki», «Pan Drops i jego trupa», «Przygody Pchły Szachrajki», «Opowiedział dzieciom sowe» (уці — 1946), «Na Wyspach Bergamutach» (1948), «Brzechwa dzieciom» (1953), «Sto bajek» (укр. перекл. — «Змія-грамотий», К., 1995). Автор циклу фантаст. повістей «Akademia pana Kleksa» (1946; укр. перекл. — К., 1976), «Podróże pana Kleksa» (1965); п'єси «Niezwyczajna przygoda pana Kleksa» (1963). Дит. твори Б. набули популярності завдяки помірній дидактиці, жартівливій інтонації, каламбурам, парадоксам, жвавій ритміці вірша. Опублікував автобіогр. роман «Gdy owoc dojrzewa» (1958), в якому йдеться про дит. і юнац. роки, проведені в Україні та Росії. Писав сатир. твори. Деякі твори перекладені українською мовою і опубл. в часописах «Прапор», «Всесвіт», «Вітчизна», «Перевал»; вийшли також окремими виданнями у перекл. Н. Забіли, М. Пригари, І. Барановської, Ю. Стадніченка, М. Зісмана, Н. Стефурак.

Рекомендована література

1. Савенко В. С. Ян Бжехва // ПШ. 1975. № 1;
2. Антологія польської поезії: У 2 т. Т. 2. К., 1979;
3. Приходько В. Академія пана Бжехви // ДВ. 1991. № 7.

[А. М. Подолинний](#)

Бібліографічний опис:

Бжехва Ян / А. М. Подолинний // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2003. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-41759>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).